



**LABEL**  
LAbE-ELBE Adaptation to flood risk

# Anpassung an Hochwasserrisiken im Elbeeinzugsgebiet –Das Projekt LABEL Adaptation to flood risks in the Elbe catchment – The LABEL Project

Andreas Kühl, Sächsisches Staatsministerium des Innern

STAATSMINISTERIUM  
DES INNERN



Freistaat  
**SACHSEN**

„All IN THE SAME BOAT“  
10 Years of Transnational Cooperation  
in Flood Risk Management at the LAbE-ELbe  
Final conference – June 21-22, 2012  
Saxon State Parliament, Dresden



Anlass  
Reason

### Hintergrund:

Gesellschaftliche  
Ausgangslage: Steigende  
Hochwasserschäden

Ziel EG-HWRL: Reduzierung  
von Hochwasserrisiken

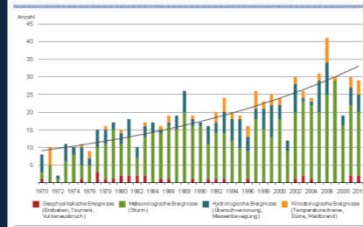
**Background:**  
*Rising flood damage*

**Goal of the EU Water  
Directive: Reducing Flood  
risks**

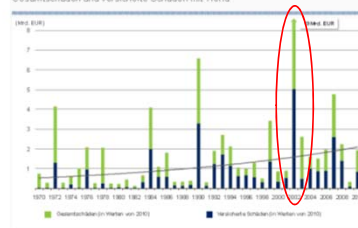
"All IN THE SAME BOAT"  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



Naturkatastrophen in Deutschland 1970 – 2010  
Anzahl der Ereignisse mit Trend



Naturkatastrophen in Deutschland 1970 – 2010  
Gesamtschäden und versicherte Schäden mit Trend



© 2011 Ministerium für Wasserwirtschaft, Landwirtschaft und Naturschutz, MWS/NLW – Bonn, Januar 2011

3

Wahrnehmung von Risiken, Planung mit Risiken  
Perception of risk, planning with risk



"All IN THE SAME BOAT"  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



4

Wahrnehmung von Risiken, Planung mit Risiken  
Perception of risk, planning with risk



"All in the same boat"  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



5

RICHTIG VORBEREITET?

DAMIT IHRE ZUKUNFT  
NICHT INS WASSER FÄLLT!



# LABEL

LABE-ELBE Adaptation to flood risk

*Properly prepared?*

*So that your future is not  
going down the drain!*

"All in the same boat"  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



6

Transnational?

Transnational?



### Warum transnationale Kooperation?

- Weil viele Probleme – bspw. in der Wasserwirtschaft – nicht auf nationalstaatlicher Ebene lösbar sind
- Weil ein Wirtschafts- und Lebensraum Europa nur durch Zusammenarbeit und nicht durch Kirchturmsdenken stark ist
- Weil man besser von den Fehlern Anderer lernt, statt sie selber zu machen
- Weil es den Horizont erweitert und oft auch Spaß macht

### Why transnational co-operation?

- *Because many problems – e. g. in water management – can't be solved on a national level*
- *An economic and living space in Europe is just strong through co-operation not backyard politics or parish-pump thinking*
- *Because learning from other mistakes is better than making mistakes*
- *Broadens one's horizon and is fun (most of the time)*

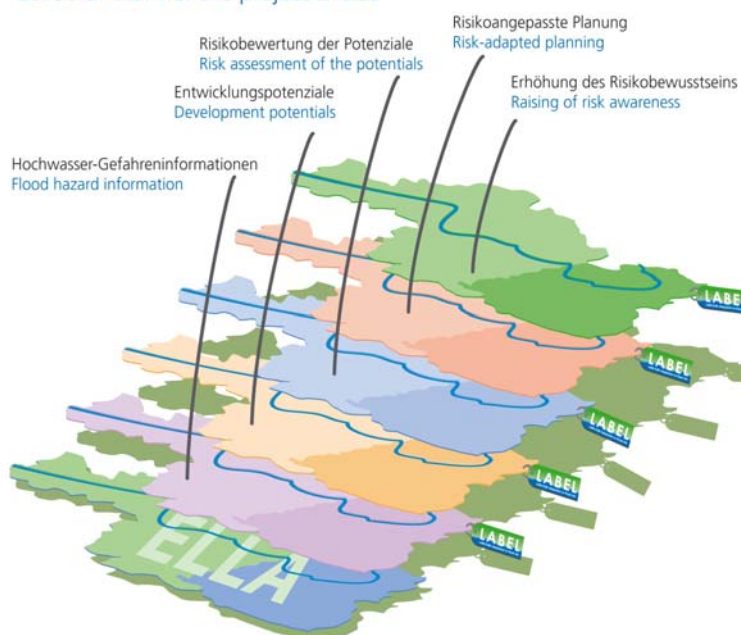
„ALL IN THE SAME BOAT“  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



7

### Kernthemen des Projektes LABEL

#### Levels of work of the project LABEL



LABEL vernetzt – mittendrin statt nur dabei!  
 LABEL connects –right here!



**Ziel 3 | Cíl 3**  
 Ahoj sousede, Hallo Nachbar.  
 2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

„All IN THE SAME BOAT“  
 Final conference – June 21-22, 2012  
 in the Saxon State Parliament



9

LABEL ist ein Starkes Netzwerk!  
 LABEL is a strong network!



Eva Šedláčková  
 PP 8: Ministerka Evropské  
 politiky



Helena Šedláčková  
 PP 8: Ministerka Evropské  
 politiky



Jan Kuch  
 PP 10: Ústecký kraj



Jaroslav Novotný  
 PP 10: Ústecký kraj



Jozef Štefánik  
 PP 10: Ústecký kraj



Radek Borek  
 PP 11: Jihlavský kraj



RNDr. Václav Trnčík  
 PP 12: Plzeňský kraj



Jan Hejlic  
 PP 10: Jihočeský kraj



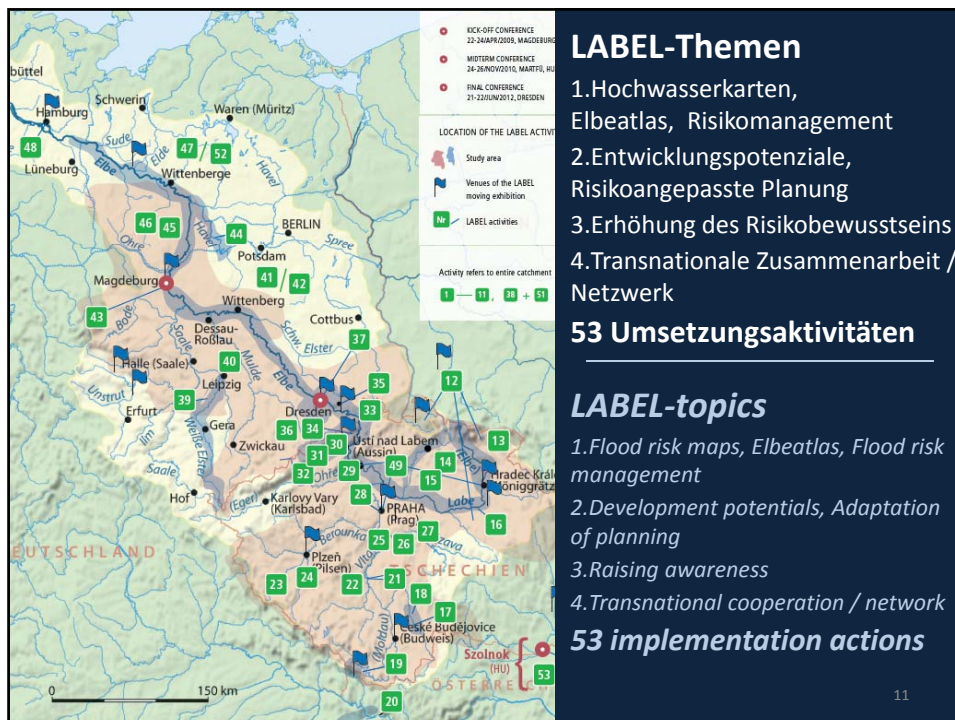
Milan Pech  
 PP 10: Jihočeský kraj

„All IN THE SAME BOAT“  
 Final conference – June 21-22, 2012  
 in the Saxon State Parliament



10





## LABEL Ausstellung LABEL Exhibition

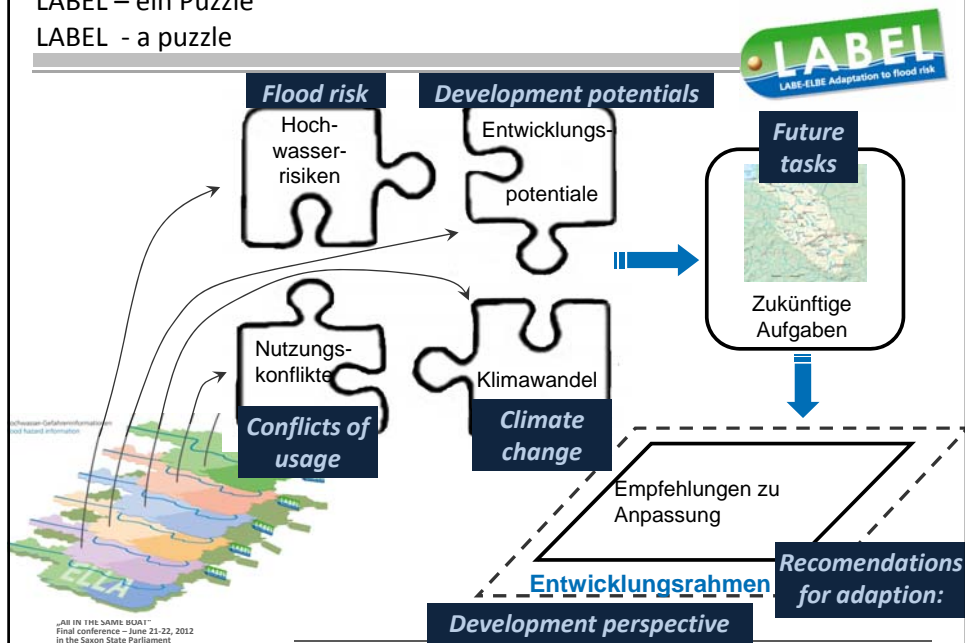
Inhalt: Elbe, historische Hochwasser, Klimawandel, Hochwasserrisikomanagement, Raumplanung, Karten, Eigenvorsorge, Wassertourismus – am besten selbst ansehen!  
**Content: the Elbe river, floods of the past, climate change, flood risk management, spatial planning, maps, water tourism – have a closer look!**

"ALL IN THE SAME BOAT"  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



13

## LABEL – ein Puzzle LABEL - a puzzle



"ALL IN THE SAME BOAT"  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



14

## LABEL 2012plus - Ziele der Strategie

### LABEL 2012plus – Aims of the strategy



- Zusammenfassende Ergebnis-Dokumentation des LABEL-Projektes
- Übersicht über Hochwasser – Risikomanagement und Nutzungsoptionen an der Elbe / Labe
- Erarbeiten eines gemeinsamen Verständnisses zu Risikomanagement, Klimawandel, Wassertourismus, Schifffahrt, Regional- / Kommunalplanung unter Risikovermeidungsaspekten
- Darstellung von Good Practice Beispielen
- *Documentation summarizing results of LABEL*
- *Overview of flood risk management and options for uses along the Elbe / Labe*
- *Development of a common understanding on Risk management, Climate change, - water tourism, navigability, regional- / municipal planning regarding aspects of risk prevention*



„All in the same boat“  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



15

## LABEL – entdecke die Möglichkeiten

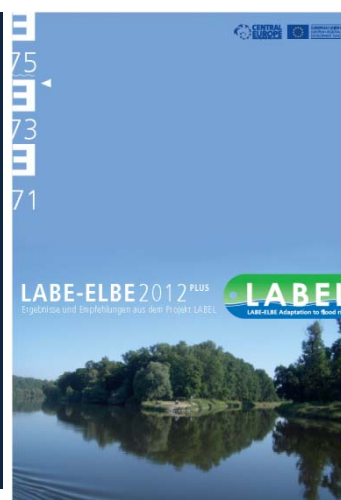
### LABEL - discover the possibilities



#### „Labe-Elbe 2012 plus“

Die LABEL Partnerschaft eröffnet damit allen Fachleuten und Entscheidungsträgern die Möglichkeit, die Ergebnisse des Projektes zu nutzen, um ...

*The LABEL partnership therefore encourages all experts and decision makers to use the results of the project to ...*



„All in the same boat“  
Final conference – June 21-22, 2012  
in the Saxon State Parliament



16



LABEL – entdecke die Möglichkeiten  
 LABEL - discover the possibilities



eine risikoangepasste und nachhaltige Entwicklung im Elbeinzugsgebiet zu unterstützen,

*support a risk adapted and sustainable development in the Elbe catchment,*



„ALL IN THE SAME BOAT“  
 Final conference – June 21-22, 2012  
 in the Saxon State Parliament



17

LABEL – entdecke die Möglichkeiten  
 LABEL - discover the possibilities



die gemeinsamen Ansätze im Hochwasserrisikomanagement in einem stetigen Austausch zu vertiefen,

*deepen the joint approaches in flood risk management in a continuing exchange,*



„ALL IN THE SAME BOAT“  
 Final conference – June 21-22, 2012  
 in the Saxon State Parliament



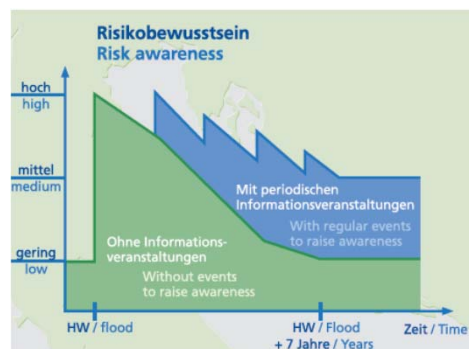
18

LABEL – entdecke die Möglichkeiten  
 LABEL - discover the possibilities



das geschaffene  
 Risikobewusstsein der  
 betroffenen Bevölkerung durch  
 regelmäßige Veranstaltungen  
 und Ereignisse hoch zu halten.

*keep the risk awareness of the  
 population high with regular  
 meetings and events.*



„ALL IN THE SAME BOAT“  
 Final conference – June 21-22, 2012  
 in the Saxon State Parliament



19

Hochwasserrisikomanagement – wir müssen weitermachen!  
 Flood risk management – we have to carry on!



„ALL IN THE SAME BOAT“  
 Final conference – June 21-22, 2012  
 in the Saxon State Parliament



20